

32002D0354

L 123/50

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

9.5.2002

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 25. dubna 2002

o přizpůsobení části III a vytvoření přílohy 16 Společné konzulární instrukce

(2002/354/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 789/2001 ze dne 24. dubna 2001, kterým se vymezují prováděcí pravomoci Rady s ohledem na určité podrobné předpisy a praktické postupy týkající se posuzování žádostí o udělení víza ⁽¹⁾,

s ohledem na podnět Belgického království,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Harmonizace vízové politiky zejména znamená, že schengenské *acquis* by mělo stanovit předpisy týkající se postupů a podmínek pro udělování víz. Jeví se jako logické, že formulář žádosti o vízum, kterým se zahajuje řízení o žádosti o vízum a který také slouží jako prostředek ověřování podmínek takového zpracování, by měl mít formu jednotného dokladu používaného všemi konzulárními úřady členských států.
- (2) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, se Dánsko nepodílí na přijímání tohoto rozhodnutí, a proto pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto rozhodnutí navazuje na schengenské *acquis* podle hlavy IV části třetí Smlouvy o založení Evropského společenství, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 5 uvedeného protokolu do šesti měsíců poté, co Rada přijala toto rozhodnutí, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.
- (3) Pokud jde o Islandskou republiku a Norské království, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu dohody uzavřené Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽²⁾, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodu A rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování této dohody.
- (4) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Spojeného království a Irska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, se uve-

dené členské státy nepodílejí na přijímání tohoto rozhodnutí, a proto pro ně není závazné ani použitelné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V oddílu 1 části III Společné konzulární instrukce se za první větu vkládá nová věta, která zní: „Žádosti o jednotné vízum musí být podány s použitím harmonizovaného formuláře, jehož vzor je uveden v příloze 16.“

Článek 2

Vzor formuláře harmonizované jednotné žádosti o vízum připojený k tomuto rozhodnutí se připojuje ke Společné konzulární instrukci jako příloha 16.

Článek 3

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2003.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy v souladu se Smlouvou o založení Evropského společenství.

V Lucemburku dne 25. dubna 2002.

Za Radu

předseda

M. RAJOY BREY

⁽¹⁾ Úř. věst. L 116, 26.4.2001, s. 2.

⁽²⁾ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA 16

Razítko velvyslanectví nebo konzulátu

Fotografie

Žádost o schengenské vízum

Tento formulář žádosti je bezplatný

1. Příjmení (rodné/á jméno/a)		Pouze pro použití velvyslanectví/konzulátu Datum žádosti: Zpracoval: Podklady: <input type="checkbox"/> Platný cestovní pas <input type="checkbox"/> Finanční prostředky <input type="checkbox"/> Pozvání <input type="checkbox"/> Dopravní prostředky <input type="checkbox"/> Zdravotní pojištění <input type="checkbox"/> Jiné:
2. Příjmení při narození (předchozí rodné(á) jméno(a))		
3. Křestní jména		
4. Datum narození	5. Identifikační číslo	
6. Místo a země narození		
7. Současné/á státní občanství	8. Původní státní příslušnost (státní příslušnost při narození)	
9. Pohlaví <input type="checkbox"/> Muž <input type="checkbox"/> Žena	10. Manželský stav: <input type="checkbox"/> Svobodný/á <input type="checkbox"/> Ženatý/vdaná <input type="checkbox"/> Rozloučený/á <input type="checkbox"/> Rozvedený/á <input type="checkbox"/> Vdovec/vdova <input type="checkbox"/> Jiný	
11. Jméno otce	12. Jméno matky	
13. Druh pasu: <input type="checkbox"/> Cestovní pas <input type="checkbox"/> Diplomatický pas <input type="checkbox"/> Služební pas <input type="checkbox"/> Cestovní doklad (Úmluva 1951) <input type="checkbox"/> Cizinecký pas <input type="checkbox"/> Námořnický pas <input type="checkbox"/> Jiný cestovní doklad (prosím uveďte):		
14. Číslo pasu	15. Vydal	
16. Datum vystavení	17. Platnost do	
18. Pokud máte bydliště v jiné zemi, než je vaše země původu, máte povolení k návratu do této země? <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Ano, (číslo a platnost)		
*19. Současné povolání		Vízum <input type="checkbox"/> Odmítnuto <input type="checkbox"/> Uděleno
*20. Zaměstnavatel, adresa zaměstnavatele a telefonní číslo. U studentů název a adresa školy		Druh víza: <input type="checkbox"/> LTV <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> D + C
21. Hlavní místo určení	22. Druh víza: <input type="checkbox"/> Letištní průjezdní <input type="checkbox"/> Průjezdní <input type="checkbox"/> Krátkodobé <input type="checkbox"/> Dlouhodobé	23. Vízum <input type="checkbox"/> Individuální <input type="checkbox"/> Hromadné
24. Počet vyžadovaných vstupů <input type="checkbox"/> Jednorázový vstup <input type="checkbox"/> Dva vstupy <input type="checkbox"/> Vicerázové vstupy	25. Doba pobytu Vízum se vyžaduje na: __ dní	Počet vstupů: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Vícenásobné
26. Jiná víza (vystavená za poslední tři roky) a jejich doba platnosti		Platí od
27. V případě tranzitu, máte povolení ke vstupu do konečné země určení? <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Ano, platné do: _____ Vystavující orgán: _____		Do
*28. Předchozí pobyt v tomto nebo jiných schengenských státech		Platí pro:

*Na otázky označené * nemusí odpovídat rodinní příslušníci občanů EU nebo EHP (manžel, dítě nebo závislý předek). Rodinní příslušníci občanů EU nebo EHP musí předložit doklady prokazující tento poměr.

29. Účel cesty <input type="checkbox"/> Turistika <input type="checkbox"/> Obchod <input type="checkbox"/> Návštěva rodiny nebo přátel <input type="checkbox"/> Kulturní/sportovní <input type="checkbox"/> Úřední <input type="checkbox"/> Zdravotní důvody <input type="checkbox"/> Jiné (prosíme uveďte):		Pouze pro použití velvyslanectví/konzulátu	
*30. Datum příjezdu			
*32. Hranice prvního vstupu nebo tranzitní trasa		*33. Dopravní prostředky	
*34. Jméno hostitele nebo společnosti v schengenských státech a kontaktní osoba u hostitelské společnosti. Pokud nepřichází v úvahu, uveďte jméno hotelu nebo dočasnou adresu v schengenských státech			
Jméno		Telefon a fax	
Úplná adresa		E-mail adresa	
*35. Kdo hradí vaše cestovní a pobytové výlohy během pobytu? <input type="checkbox"/> Já sám/a <input type="checkbox"/> Hostitelská/é osoba/y <input type="checkbox"/> Hostitelská společnost (uveďte kdo a jak a předložte odpovídající doklady):			
*36. Prostředky na úhradu během vašeho pobytu <input type="checkbox"/> Hotovost <input type="checkbox"/> Cestovní šeky <input type="checkbox"/> Kreditní karty <input type="checkbox"/> Ubytování <input type="checkbox"/> Jiné: <input type="checkbox"/> Cestovní a/nebo zdravotní pojištění. Platné do:			
37. Příjmení manžela/ky		38. Rodné jméno manžela/ky při narození	
39. Křestní jméno manžela/ky	40. Datum narození manžela/ky	41. Místo narození manžela/ky	
42. Děti (žádost se musí předkládat pro každý pas odděleně)			
Křestní	jméno	Datum narození	
1.			
2.			
3.			
43. Osobní údaje o občanu EU nebo EHP, na kterém jste závislý/á. Na tuto otázku by měli odpovídat pouze rodinní příslušníci občanu EU nebo EHP.			
Jméno		Křestní jméno	
Datum narození	Státní příslušnost	Číslo pasu	
Rodinný poměr:		občana EU nebo EHP	
44. Jsem si vědom a souhlasím s tím, že: všechny osobní údaje, které se mě týkají a které jsou na tomto formuláři žádosti o vízum, budou poskytnuty příslušným orgánům v schengenských státech a v případě nutnosti jimi zpracovány pro účely rozhodnutí o mé žádosti o vízum. Tyto údaje mohou být vloženy, uloženy do databází přístupných příslušným orgánům v různých schengenských státech. Na mou výslovnou žádost konzulární úřad zpracovávající mou žádost mne bude informovat o způsobu, jakým mohu vykonávat své právo kontrolovat osobní údaje, které se mne týkají, a nechat je v souladu s vnitrostátními právními předpisy dotčeného státu změnit nebo vymazat, zejména pokud by byly nepřesné. Prohlašuji, že podle mého nejlepšího vědomí všechny údaje, které jsem uvedl/a, jsou přesné a úplné. Jsem si vědom/a toho, že jakýkoliv nepravdivý údaj povede k odmítnutí mé žádosti nebo ke zrušení již uděleného víza a že může také vést k trestnímu stíhání podle právních předpisů schengenského státu, který se zabývá žádostí. Zavazuji se opustit území schengenských států po uplynutí platnosti víza, bude-li uděleno. Byl jsem informován, že držení víza je pouze jedním z předpokladů ke vstupu na evropské území schengenských států. Samotná skutečnost, že mi bylo poskytnuto vízum, neznamená, že budu mít právo na náhradu, jestliže nebudu schopen splnit příslušná ustanovení článku 5.1 Úmluvy k provedení Schengenské dohody a v důsledku toho mi bude odmítnut vstup. Předpoklady ke vstupu budou znovu zkontrolovány při vstupu na evropské území schengenských států.			
45. Domácí adresa žadatele		46. Telefonní číslo	
47. Místo a datum		48. Podpis (za nezletilé podpis zákonného zástupce/poručníka)	